

浦添市へのモノレールの延長につきましては、去る3月31日に延長整備についての覚書・確認書を締結し、沖縄県、および那覇市と共に延長整備へ向けて大きな一歩を踏み出すこととなりました。今後、基本設計等の調査業務を浦添市・県・那覇市の3者にて行い、平成23年以降、インフラ部、インフラ外部の工事へ着手する予定です。

開業は平成30年度を目指しています。

浦添市を走ります

問い合わせ 都市計画課 ☎876-1234 (内線4011)

浦添市を走ります

○手続きについて

建築や宅地造成をはじめようとする土地の中に、里道や水路となつていていることがあります。その多くは国民全体のための公共的な財産ですから、手続きをせず勝手に潰したり埋め立てたりすることはできません。

仮に、長年のうちに道路や水路が潰れて、原形をとどめていない場合でも、これらを

○手続きについて

建築、宅地造成（開発行為を含む）をされる皆様へ  
里道・水路について  
ご存知ですか？

平成12年4月1日に施行された「地方分権一括法」により、機能を有している里道・水路の法定外公共物が、平成16年3月までに浦添市へ譲渡され、平成17年4月から直接管理しています。里道・水路は公共的な財産です。取扱いについては下記の担当課までご相談をお願いします。

個人の占有、所有にするためには、市から使用許可を得るか買い受けなければなりません。

また、住宅敷地等として使用している場合でも、使用許可または購入の手続きを取る必要があります。

これらの手続きは、それぞれの里道・水路を管理している下記まで、お気軽にご相談ください。

=里道・水路の相談窓口は=

里道については 道路課維持管理係  
☎876-1234 (内4564)

水路については 下水道課維持管理係  
☎876-1234 (内4662)



○「法定外公共物」とは

道路法、河川法等の適用または準用を受けてない公共物のことです、里道・水路がその代表的なものとされています。

機能を有しているものとは？

里道または水路として、公共的な用途に使用されているもの

(里道) (水路)

里道・水路の所在する市町村(浦添市)において直接管理を行います。

機能を喪失しているものとは？

里道または水路としての機能を失い、公共的な用途に使用されていないもの

用途廃止後、市総務課(管財課)で、売払いを行います。

使用許可または購入手続のながれ

上記の相談窓口でご相談ください。窓口では、財産所管(市・県・国)の確認や、機能を有しているか、喪失しているか等の判断をし、以下の手続き等を行っていただきます。

使用許可の場合	購入の場合
行政財産使用許可申請の手続きを行います。	行政財産用途廃止申請の手続きを行います。
↓	↓
使用許可を受けたら、使用料を納付して使用することができます。	用途廃止が完了し、普通財産となった後、市総務課で購入の手続きを行います。

ムイト プラゼー

# Muito Prazer

ポルトガル語で「はじめまして」の意味

この事業は、南米に移住した浦添出身者子弟の中から優秀な人材を選抜し、日本語や沖縄の文化研修、企業訪問をしながら、沖縄に対する理解を深め、帰国後は、本市と母国との架け橋として、国際交流を図ることを目的に行われています。

では、はるばるブラジルから6月に沖縄にきたばかりの研修生を紹介します。12月までの半年間、本市で研修を受けますので、仲良くしてくださいね。

銘苺ダルソ 仲間出身(2世)  
出身：ブラジル国サンパウロ市  
好きな食べ物：沖縄そば、フルーツ、肉！  
趣味：サッカー、テニス、釣り

皆さんはじめまして。銘苺ダルソです。24歳です。ブラジルのサンパウロ市から来ました。サンパウロの大学で、観光業を専攻しています。

以前に日本に来たことはあるのですが、沖縄に来るのは初めてです。

沖縄県浦添市は、父の出身地であり、今回この研修で沖縄の歴史や文化を学び、そして、父のふるさとである浦添市を見ることが出来て、とてもうれしいです。両親から聞いていたように、沖縄の人は皆さん親切で明るく、温かく迎えてくれました。沖縄は、思っていた以上に暑いところですが、海や景色もきれいで、料理もおいしく、とてもきれいなところです。

6ヵ月間、日本語の勉強や沖縄の文化、三味線、空手、琉舞などいろいろ学びたいと思います。そして、帰国後は学んだこと、経験したことを活かし、沖縄とブラジルの交流を続けるようにがんばりたいです。皆さんどうぞよろしくお願いいたします。

サンパウロ市ってどんなところ？

人口は約1,100万人。  
ブラジル最大の都市かつ南半球最大の都市。  
年間を通して15℃～25℃で涼しい  
コーヒー栽培が盛ん。

【ポルトガル語 ミニ講座】

おはよう Bom Dia (ボン ディア)  
こんにちは Boa Tarde (ポア タルデ)  
ありがとう Obrigado (オブリガード)  
乾杯 Saude (サウデ)  
さようなら Tchau (チャウ)